

Distr.: General
4 June 2004
Arabic
Original: English



بيان موجز أعده الأمين العام عن المسائل المعروضة على مجلس الأمن وعن المرحلة التي بلغها النظر في تلك المسائل

إضافة

عملاً بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي.

ترد قائمة البنود المعروضة على مجلس الأمن في الوثائق S/2004/20 المؤرخة ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٤ و S/2004/20/Add.4 المؤرخة ٥ آذار/مارس ٢٠٠٤ و S/2004/20/Add.12 المؤرخة ٧ أيار/مايو ٢٠٠٤، و S/2004/20/Add.15 المؤرخة ٢٨ أيار/مايو ٢٠٠٤.

وخلال الأسبوع المنتهي في ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٤، اتخذ مجلس الأمن إجراءات بشأن البنود التالية:

الحالة في الشرق الأوسط بما في ذلك قضية فلسطين (انظر S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 and 50; S/2001/15/Add.11-13, 34 and 50; S/2002/30/Add.7, 8, 10, 12-15, 17, 23, 24, 28, 29, 37, 38, 45 and 50; S/2003/40/Add.2, 6, 11, 15, 20, 23, 28, 33, 37, 41, 42, 46 and 49; and S/2004/20/Add.2, 7, 11 and 12; see also S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 and Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 and 50; S/11185/Add.14-16, 21, 42/Rev.1 and 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 and 49;



S/11935/Add.2-4, 12, 18-21, 23-26, 42, 44, 45 and 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 and 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 and 48; S/13033/Add.2, 9-11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 and 50; S/13737/Add.7, 8, 13-18, 20-22, 24-26, 33, 47 and 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 and 50; S/14840/Add.1-4, 8, 12, 13, 15, 16, 21-25, 27, 30-33, 37, 42, 45 and 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29-31, 37, 42, 45, 47 and 48; S/16270/Add.6-8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 and 47; S/16880/Add.8-10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 and 46; S/17725/Add.2-4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 and 47-49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 and 49-51; S/19420/Add.1-5, 13, 15, 18, 19, 22 and Corr.1, 30, 48 and 50; S/20370/Add.4-6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 and 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45, and 47-50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 and 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 and 50; S/25070/Add.4, 21, 30 and 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 and 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 and 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 and 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 and 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 and 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 and 46; S/2000/40/Add.4,15, 20, 21, 24, 29 and 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 and 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 and 50; and S/2003/40/Add.4, 25, 30, 40 and 51; and S/2004/20/Add.4)

وفي رسالة مؤرخة ١٩ نيسان/ أبريل ٢٠٠٤ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن (S/2004/303) طلب الممثل الدائم لمصر لدى الأمم المتحدة، بوصفه رئيس مجموعة الدول العربية لشهر نيسان/ أبريل ٢٠٠٤، ونيابة عن الدول الأعضاء في الجامعة العربية، أن يعقد مجلس الأمن جلسة فورية للنظر في انتهاكات إسرائيل الخطيرة للقانون الإنساني الدولي وأخرها الإعدام خارج الإطار القانوني للدكتور عبد العزيز الرنتيسي في غزة وتصعيد الهجمات العسكرية ضد الشعب الفلسطيني وقيادته، واتخاذ التدابير اللازمة في هذا الصدد.

واستأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٤٩٤٥، المعقودة في ١٩ نيسان/ أبريل ٢٠٠٤، استجابة للطلب الآنف الذكر.

ووجه الرئيس، بموافقة المجلس، دعوة إلى ممثلي كل من الأردن، إسرائيل، الإمارات العربية المتحدة، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، البحرين، تونس، الجماهيرية العربية الليبية، الجمهورية العربية السورية، جنوب أفريقيا، السودان، كوبا،

الكويت، لبنان، ماليزيا، مصر، المغرب، المملكة العربية السعودية، موريتانيا، النرويج، الهند، اليابان، اليمن، بناء على طلبهم، للمشاركة في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت.

واستجابة للطلب الوارد في الرسالة المؤرخة ١٩ نيسان/ أبريل ٢٠٠٤ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من مراقب فلسطين لدى الأمم المتحدة (S/2004/305)، دعا الرئيس مراقب فلسطين إلى المشاركة في المناقشة، عملاً بالنظام الداخلي والممارسة المتبعة من قبل في مثل هذه الحالة.

واستجابة للطلب الوارد في الرسالة المؤرخة ١٩ نيسان/ أبريل ٢٠٠٤ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للجزائر لدى الأمم المتحدة (S/2004/306)، وجه الرئيس، بموافقة المجلس وبموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، الدعوة أيضاً إلى يحيى محماني، المراقب الدائم لجامعة الدول العربية لدى الأمم المتحدة

واستجابة للطلب الوارد في الرسالة المؤرخة ١٩ نيسان/ أبريل ٢٠٠٤ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، وجه الرئيس، بموافقة المجلس وبموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، الدعوة أيضاً إلى بول بادبي، رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف.

واستأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٤٩٥١، المعقودة في ٢٣ نيسان/ أبريل ٢٠٠٤، وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ووفقاً للتفاهم الذي توصل إليه المجلس في مشاوراته السابقة، وجه الرئيس، بموافقة المجلس، دعوة بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، إلى تيري راود لارسن، المنسق الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط، والممثل الشخصي للأمين العام.

الحالة بين العراق والكويت (انظر S/21100/Add.30-33, 36-38, 42, 43 and 47; S/22110/Add.6-9, 13, 14, 17, 20, 24, 25, 32, 37 and 40; S/23370/Add.8, 11, 28, 34 and 39; S/25070/Add.1, 2, 5, 21, 24 and Corr.1, 26 and 47; S/1994/20/Add.8, 39-41 and 45; S/1995/40/Add.14; S/1996/15/Add.11, 12, 23 and 33; S/1997/40/Add.15, 22-24, 36, 42, 43, 45, 48 and 51; S/1998/44/Add.2, 7, 9, 12, 19, 24, 36, 44, 47 and 50; S/1999/25/Add.19, 39, 45 and 47-49; S/2000/40/Add.11, 12, 22 and 48; S/2001/15/Add.22, 26, 27 and 48; S/2002/30/Add.19, 41, 44, 47 and 48; S/2003/40 and Add.4 - 7, 9 - 12, 16, 20, 22, 26, 29, 32, 33, 41, 43, 46, 47 and 50; and S/2004/20/Add.3,

8, 12 and 15; *see also* S/23370/Add.10, 32, 35 and 47; S/2001/15/Add.40; (S/2002/30/Add.39; and S/2003/40/Add.13, 20 and 26).

استأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٤٩٤٦، المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ووجه الرئيس الاهتمام إلى مشروع القرار (S/2004/311) المقدم من إسبانيا، وألمانيا، وفرنسا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى، والولايات المتحدة.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار (S/2004/311)، واعتمده بالإجماع بوصفه القرار ١٥٣٨ (٢٠٠٤) (للاطلاع على النص، انظر S/Res/1538 (2004)، الذي سيصدر في الوثائق الرسمية للمجلس الأمن، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١ آب/أغسطس ٢٠٠٣-تموز/يوليه ٢٠٠٤).

الحالة في قبرص (انظر S/11185/Add.28, 29, 32, 34 and 49; S/11593/Add.7-10, 23, 24 and 49; S/11935/Add.23, 24 and 50; S/12269/Add.24, 35-37 and 50; S/12520/Add.23, 45, 47 and 49; S/13033/Add.23 and 49; S/13737/Add.23 and 49; S/14326/Add.22 and 50; S/14840/Add.24 and 50; S/15560/Add.24, 46 and 50; S/16270/Add.17, 18, 23 and 49; S/16880/Add.23, 37 and 49; S/17725/Add.23 and 49; S/18570/Add.23 and 50; S/19420/Add.24 and 50; S/20370/Add.22 and 49; S/21100/Add.10, 23, 28, 49 and 50; S/22110/Add.23, 40, 49 and 51; S/23370/Add.14, 23, 28, 34, 47 and 50; S/25070/Add.19, 21, 23 and 50; S/1994/20/Add.9, 23, 29 and 50; S/1995/40/Add.24 and 50; S/1996/15/Add.25 and 51; S/1997/40/Add.25 and 51; S/1998/44/Add.26 and 51; S/1999/25/Add.25 and 49; S/2000/40/Add.23 and 49; S/2001/15/Add.24 and 50; S/2002/30/Add.23, 39 and 47; S/2003/40/Add.14, 15, 23 and 47; and S/2004/20/Add.13; S/2001/15/Add.49; S/2002/30/Add.22 and 46; and S/2003/40/Add.22 and 46) أيضا وانظر

استأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٤٩٤٧، المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام عن قبرص (S/2004/302).

ووجه الرئيس الاهتمام إلى مشروع القرار (S/2004/313) المقدم من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى، والولايات المتحدة.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار (S/2004/313) الذي أيدته ١٤ دولة وعارضته دولة واحدة (الاتحاد الروسي) دون امتناع أي دولة عن التصويت، ولم يتم اعتماده حيث اعترضت عليه دولة هي عضو دائم في المجلس.

الأطفال والصراعات المسلحة (انظر S/1998/44/Add.26; S/1999/25/Add.33; S/2000/40/Add.29 and 31; S/2001/15/Add.47; S/2002/30/Add.18; S/2003/40/Add.2 and 4; and S/2004/20/Add.3)

استأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٤٩٤٨، المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام عن الأطفال والصراعات المسلحة (S/2003/1053 و Corr.1 و 2).

ووجه الرئيس الاهتمام إلى مشروع القرار (S/2004/314) الذي كان أعد في أثناء مشاورات سابقة للمجلس.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار (S/2004/314)، واعتمده بالإجماع بوصفه القرار ١٥٣٩ (٢٠٠٤) (للاطلاع على النص، انظر (S/Res/1539 (2004)، الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١ آب/أغسطس ٢٠٠٣-تموز/يوليه ٢٠٠٤).

قرار الجماهيرية العربية الليبية بالتخلي عن برامجها المتعلقة بأسلحة الدمار الشامل

اجتمع مجلس الأمن للنظر في هذا البند في جلسته ٤٩٤٩ المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٤ وفقا للتفاهم المتوصل إليه في مشاوراته السابقة.

وذكر الرئيس، أنه في أعقاب مشاورات المجلس، أذن له بأن يدلي ببيان نيابة عن المجلس وتلا نص البيان (للاطلاع على النص، انظر S/PRST/2004/10، الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١ آب/أغسطس ٢٠٠٣ - تموز/يوليه ٢٠٠٤).

منع انتشار أسلحة الدمار الشامل

اجتمع مجلس الأمن للنظر في هذا البند في جلسته ٤٩٥٠ المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٤ وفقا للتفاهم المتوصل إليه في مشاوراته السابقة. وقد علقت أعمال الجلسة واستؤنفت، مرة واحدة.

ودعا الرئيس، بموافقة المجلس ممثلي كل من الأرجنتين، الأردن، استراليا، إسرائيل، ألبانيا، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، بيرو، بيلاروس، تايلند، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا، سنغافورة، السويد، سويسرا، طاجيكستان، كازاخستان، كندا، كوبا، الكويت، لبنان، ليختنشتاين، ماليزيا، مصر، المكسيك، ناميبيا، النرويج، النمسا، نيبال، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، الهند، اليابان، بناء على طلبهم، إلى المشاركة في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت.